

معنی صفحه ۱۹ درس اول زبان انگلیسی یازدهم

**Babak Saberian is a translator who works for IRIB1 . Today, he is hosting Meysam in his office. Meysam is a high school student. He is interviewing Mr. Saberian for his school project.**

بابک صابریان یک است که برای صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران کار میکند. او امروز در دفترش میزبان میثم است. میثم یک دانش آموز دبیرستانی است. او با آقای صابریان برای پروژه مدرسه اش مصاحبه میکند.

**Meysam: Thank you Mr. Saberian for inviting me to your office.**

میثم: با تشکر از شما آقای صابریان که مرا به دفتر خود دعوت کرده‌اید.

**Mr. Saberian: You're welcome!**

آقای صابریان: خواهش می‌کنم!

**Meysam: I heard you know three languages. Is that right?**

میثم: من شنیده‌ام که شما سه زبان بلد هستید. درست است؟

**Mr. Saberian: Well, actually four languages.**

آقای صابریان: خب، در واقع چهار زبان.

**Meysam: Four! Really?! What languages do you know?**

میثم: چهار! واقعاً؟! چه زبان‌هایی بلد هستید؟

**Mr. Saberian: Besides my mother tongue, Persian, I know English, French and Russian well.**

آقای صابریان: علاوه بر زبان مادری، فارسی، من انگلیسی، فرانسوی و روسی را به خوبی بلدم.

**Meysam: Interesting! And when did you learn them?**

میثم: جالب هست! و چه زمانی آنها را یاد گرفتید؟

**Mr. Saberian: I began learning English at school when I was thirteen. Then I began learning French in a language institute when I was ffteen. And I learned Russian when I was**

**a university student in Moscow.**

آقای صابریان: من یادگیری زبان انگلیسی را وقتی سیزده سال داشتم در مدرسه شروع کردم. سپس در پانزده سالگی، یادگیری زبان فرانسه را در یک موسسه زبان شروع کردم و هنگامی که دانشجوی دانشگاه مسکو بودم زبان روسی را یاد گرفتم.

ترجمه صفحه ۲۰ درس اول زبان یازدهم

**Meysam: Can you use all of them fuently?**

میثم: آیا می‌توانید از همه آنها به طور روان استفاده کنید؟

**Mr. Saberian: I know all of them well, but I use English more.**

آقای صابریان: من همه آنها را به خوبی بلدم، اما من انگلیسی را بیشتر استفاده می‌کنم.

**Meysam: OK. Do you think language learning should start as early as possible?**

میثم: خب. فکر می‌کنید یادگیری زبان باید در اسرع وقت شروع شود؟

**Mr. Saberian: My experience says interest and hard work are really more important than age.**

آقای صابریان: تجربه من می‌گوید علاقه و سخت کوشی واقعاً مهمتر از سن هستند.

**Meysam: Hmm... that's an important point. May I know what your favorite language is ?**

**English, French, or Russian?**

میثم: هوم ... این یک نکته مهم است. ممکن است بدانم که زبان مورد علاقه شما چیست؟ انگلیسی، فرانسوی یا روسی؟

**Mr. Saberian: To be honest, I enjoy using them all, but my favorite language is absolutely my mother tongue!**

آقای صابریان: صادقانه، من از استفاده از همه آنها لذت می‌برم، اما زبان مورد علاقه من قطعاً زبان مادری من است.

### Questions

Answer the following questions **orally**.

1. Where does Mr. Saberian work?
2. Was Mr. Saberian living in a foreign country when he was 13?
3. How many languages do you know?



پاسخ:

1. He works for IRIB.
2. No, he doesn't.
3. I know two languages.

جواب صفحه ۲۱ درس اول زبان یازدهم

**A. Look, Read and Practice.**

نگاه کنید، بخوانید و تمرین کنید.



Asia is the largest **continent** of the world.

معنی: آسیا بزرگترین قاره جهان

است



Mazandaran is one of the best farming **regions** of Iran.

معنی: مازندران یکی از بهترین

مناطق کشاورزی ایران است



Spanish is Diego's **native** language.

معنی: اسپانیایی زبان مادری دیگو

است



Does water really **exist** on Mars?

معنی: آیا آب واقعاً در مریخ وجود

دارد؟



Dictionary prices **range** from \$5 to \$15.

معنی: قیمت فرهنگ لغت از 5 تا 15 دلار است

جواب صفحه ۲۲ درس اول زبان یازدهم



Today, less than 40 **percent** of people live in villages.

معنی: امروزه کمتر از 40 درصد

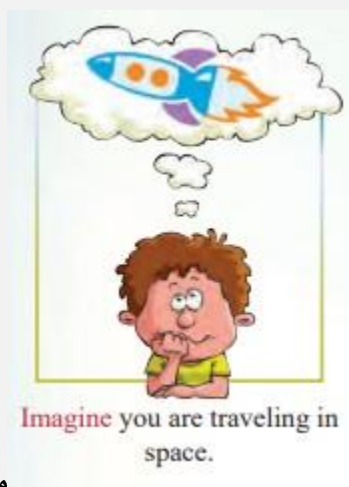
مردم در روستاها زندگی می‌کنند



Rice is the most **popular** food in Iran.

معنی: برنج محبوب ترین غذای

ایران است



**Imagine** you are traveling in space.

معنی: تصور کنید که در فضا سفر

می‌کنید



Scientists say that by 2050, wind power can **meet the needs** of the world.

معنی: دانشمندان می‌گویند که

تا سال 2050 انرژی باد می‌تواند نیازهای جهان را برآورده سازد



Our teacher tried to explain the new word **by means of** sign language.

معنی: معلم ما سعی

می‌کرد کلمه جدید را با استفاده از زبان اشاره به ما یاد دهد



We are living in the twenty-first **century**.

معنی: ما در قرن بیست و یکم

زندگی می‌کنیم

### جواب صفحه ۲۳ درس اول زبان یازدهم

#### B. Read and Practice.

بخوانید و تمرین کنید

◆ **society: a large group of people who live together**

**We live in an Islamic society.**

جامعه ، گروه : گروه بزرگی از مردم که با هم زندگی می‌کنند. ما در یک جامعه اسلامی زندگی می‌کنیم.

◆ **ability: the physical or mental power or skill to do something**

**Human's ability to talk makes him different from animals.**

توانایی ، قابلیت : قدرت جسمی یا ذهنی یا مهارت انجام کاری. توانایی انسان برای صحبت کردن او را از حیوانات متفاوت می‌سازد

◆ **vary: to be different from each other**

**In some cities, prices vary from shop to shop.**

فرق داشتن ، تغییر داد ، دگرگون کردن : متفاوت بودن نسبت به یکدیگر. در برخی از شهرها، قیمت‌ها از فروشگاه به فروشگاه متفاوت است.

◆ **make up: to form a thing, amount or number**

**China makes up 18% of the world's population.**

ترکیب کردن ، درست کردن : شکل دادن به یک چیز ، مقدار یا عدد. چین 18٪ جمعیت جهان را تشکیل می‌دهد.

◆ **despite: without taking any notice of**

**I enjoy the weekend, despite the bad weather.**

علی‌رغم ، باوجود ، اگرچه : بدون توجه به من از آخر هفته لذت می‌برم، علی‌رغم هوای بد



### معنی Reading صفحه ۲۴ درس اول زبان یازدهم

#### Languages of the World

**Language is a system of communication. It uses written and spoken forms. People use language to communicate with each other in a society.**

**معنی:** زبان یک دستگاه ارتباط است. آن از فرم‌های نوشتاری و گفتاری استفاده می‌کند. مردم از زبان برای برقراری ارتباط با یکدیگر در یک جامعه استفاده می‌کنند. آنها آگاهی، عقاید، آرزوها و احساسات را از طریق آن تبادل می‌کنند.

**They exchange knowledge, beliefs, wishes, and feelings through it. Languages vary greatly from region to region. They are so different that a person may not understand the language of someone from another region, country or continent. It is not surprising to hear that today about 7000 languages exist in the world. There are more than 2000 languages in Africa, 1000 in the Americas, more than 2250 in Asia, about 230 in Europe, and more than 1300 in Oceania.**

**معنی:** زبان‌ها از منطقه به منطقه ای دیگر بسیار متفاوت هستند. آنها به قدری متفاوت هستند که ممکن است یک فرد زبان فردی از یک منطقه، کشور یا قاره دیگر را نفهمد. شنیدن این موضوع تعجب‌آور نیست که امروزه حدود ۷۰۰۰ زبان در جهان وجود دارد. در آفریقا بیش از ۲۰۰۰ زبان، ۱۰۰۰ زبان در آمریکا، بیش از ۲۲۵۰ زبان در آسیا، حدود ۲۳۰ زبان در اروپا و بیش از ۱۳۰۰ زبان در اقیانوسیه وجود دارد.

**Native speakers of these languages range in number from very large, with hundreds of millions of speakers, to very small, with fewer than 10 speakers. The most popular**

**language in the world is Chinese. More than one billion people in the world speak Chinese.**

**معنی:** گوینده‌های بومی این زبان‌ها از تعداد بسیار زیاد، با صدها میلیون گوینده، تا تعداد بسیار کم، با کمتر از ۷ گوینده، در تعداد متغیر هستند. محبوب‌ترین زبان دنیا چینی است. بیش از یک میلیارد نفر در جهان به زبان چینی صحبت می‌کنند.

**معنی صفحه ۲۵ درس اول زبان یازدهم**

**Interestingly, English has fewer native speakers than Chinese, but there are about one billion learners of English all around the world. They learn English as an international language.**

معنی: جالب اینجاست که انگلیسی در مقایسه با چینی، گوینده‌های بومی کمتری دارد، اما در سراسر جهان حدود یک میلیارد زبان‌آموز انگلیسی وجود دارد. آنها انگلیسی را به عنوان یک زبان بین‌المللی یاد می‌گیرند.

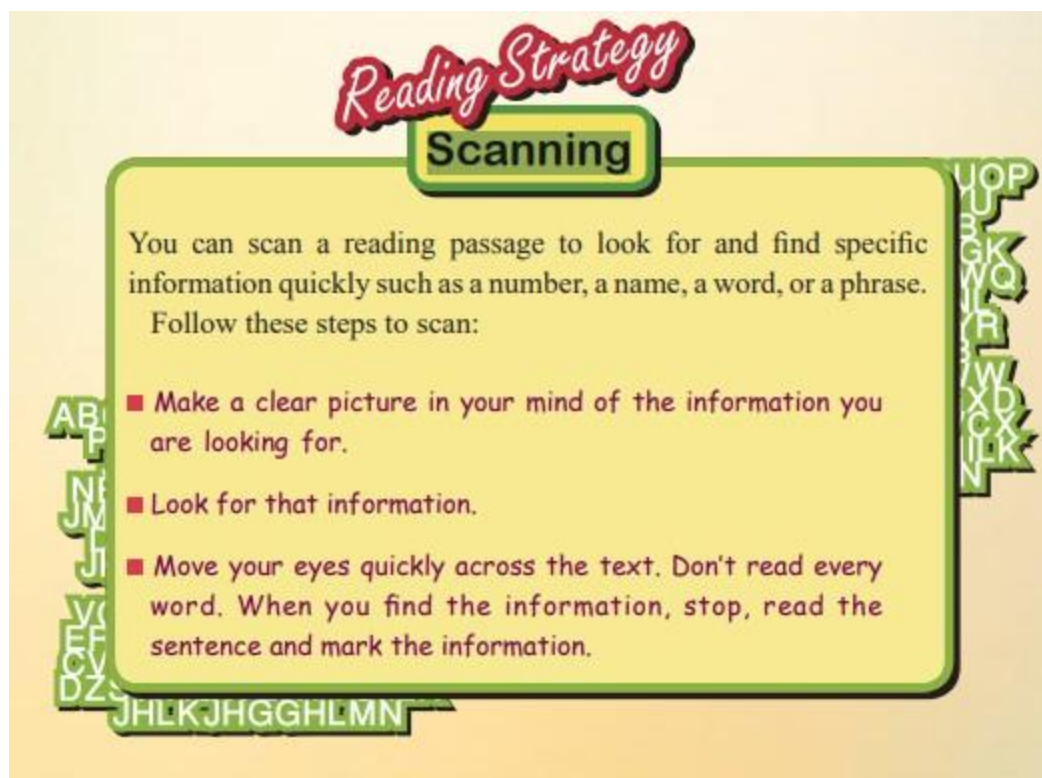
**About fifty percent of the world's languages have fewer than 5000 speakers. In the beginning of the twenty-first century, 204 languages had fewer than 10 speakers and 344 languages had between 10 and 99 speakers. The 548 languages with fewer than 99 speakers make up nearly 8 percent of the world's languages. We call them 'endangered languages'. As the speakers of such languages grow old and die, their languages will die, too.**

**معنی:** حدود پنجاه درصد از زبان‌های دنیا کمتر از ۵۰۰۰ گوینده دارند. در آغاز قرن بیست و یکم، ۲۰۴ زبان کمتر از ۱۰ گوینده داشتند و ۳۴۴ زبان بین ۱۰ تا ۹۹ گوینده داشتند. ۵۴۸ زبان با کمتر از ۹۹ گوینده تقریباً ۸ درصد از زبان‌های جهان را تشکیل می‌دهند. ما آنها را "زبان‌های در معرض خطر" می‌نامیم. زیرا گوینده‌های این زبان‌ها پیر می‌شوند و می‌میرند، و زبان آنها نیز از بین خواهد رفت.

**All languages are really valuable, despite their differences. Every language is an amazing means of communication that meets the needs of its own speakers. It is impossible to imagine the world without language. Therefore, we should respect all languages, no matter how different they are and how many speakers they have.**

**معنی:** همه زبان‌ها علی‌رغم تفاوت‌هایشان واقعاً ارزشمند هستند. هر زبان وسیله‌ای شگفت‌انگیز برای برقراری ارتباط است که نیازهای گویندگان خود را برآورده می‌کند. تصور جهان بدون زبان غیرممکن است. بنابراین، ما باید به همه زبان‌ها احترام بگذاریم، بدون توجه به اینکه چه مقدار متفاوت هستند و چه تعداد گوینده دارند.





**You can scan a reading passage to look for and find specific information quickly such as a number, a name, a word, or a phrase. Follow these steps to scan:**

■ **Make a clear picture in your mind of the information you are looking for.**

■ **Look for that information.**

■ **Move your eyes quickly across the text. Don't read every word. When you find the information, stop, read the sentence and mark the information.**

می‌توانید یک متن خواندنی را اسکن کنید تا به سرعت اطلاعات خاصی مانند یک عدد، یک نام، یک کلمه یا یک عبارت را پیدا کنید. برای اسکن مراحل زیر را دنبال کنید:

■ تصویری واضح از اطلاعاتی که به دنبال آن هستید در ذهن خود ایجاد کنید.

■ به دنبال آن اطلاعات باشید.

■ چشمان خود را به سرعت در سراسر متن حرکت دهید. هر کلمه را نخوانید وقتی اطلاعات را پیدا کردید، توقف کنید، جمله را بخوانید و اطلاعات را علامت بزنید.



**A. Scan the passage for the following numbers. Match them with the information.**

**There is one extra number**

متن را برای اعداد زیر اسکن کنید ، آنها را با اطلاعات تطبیق دهید. یک عدد اضافه وجود دارد.

|            |             |          |             |          |
|------------|-------------|----------|-------------|----------|
| e. 204 ⇒ 1 | d. 1300 ⇒ 4 | c. 8 ⇒ 2 | b. 2250 ⇒ ✗ | a. 548 ⇒ |
|------------|-------------|----------|-------------|----------|

(e) 204 1- The number of languages with speakers fewer than 10.

(c) 8 2- The percent of endangered languages.

(a) 548 3- The number of languages with speakers fewer than 99.

(d) 1300 4- The number of languages in Oceania.

1-تعداد زبان هایی که کمتر از ۱۰ گویشور دارند.

2-درصد زبان های در خطر انقراض.

3-تعداد زبانهایی که کمتر از ۹۹ گویشور دارند.

4-تعداد زبان های اقیانوسیه.

---

**B. Scan the passage for the proper nouns.**

متن را برای اسم مناسب اسکن کنید

**a) The language with more than one billion learners: Chinese**

زبانی که بیش از یک میلیارد زبان آموز دارد: چینی

**b) The continent with one thousand languages: Americas**

قاره با هزار زبان: قاره آمریکا

**c) The language with the largest number of native speakers: Chinese**

زبانی که بیشترین تعداد زبان مادری را دارد: چینی

جواب- a) Chinese :

b) Americas –

c) Chinese

---

**C. Scan the passage and answer the following questions.**

متن زیر را اسکن کنید و به سوالات پاسخ دهید

**a) How many languages are there in the world?**

**answer:** There are about 7000 languages in the world

b) What is the number of endangered languages?

answer: 548

c) Which continent has the largest number of languages in the world?

answer: Asia

a) چند زبان در دنیا وجود دارد؟

پاسخ: حدود 7000 زبان در جهان وجود دارد

b) تعداد زبان های در خطر انقراض چقدر است؟

پاسخ: 548

c) کدام قاره دارای بیشترین تعداد زبان در جهان است؟

پاسخ: آسیا

D. Read the sentences; put T for true and F for false. If a sentence is false, correct it.

a) Through languages, people can exchange only knowledge. F ✗

b) When a language has no speaker, it dies out. T ✓

c) Only a few languages can meet the needs of their own speakers. F ✗

a) از طریق زبان، مردم فقط می توانند دانش را مبادله کنند.

b) وقتی زبانی گوینده نداشته باشد از بین می رود

c) فقط چند زبان می توانند نیازهای گویشوران خودشان را برآورده کنند.

جواب صفحه ۲۷ درس اول زبان یازدهم

### SYNONYMS

Synonyms are words with similar meanings, for example, 'hard' and 'difficult'; or 'begin' and 'start' are synonyms. Learning synonyms is a good way to develop our vocabulary.

A. Write the words that mean the same under the picture where they belong.

small / powerful / quick / strong / fast / tiny / simple / easy



|            |                  |              |             |
|------------|------------------|--------------|-------------|
| small/tiny | strong /powerful | simple /easy | fast /quick |
|------------|------------------|--------------|-------------|

## B. Two of the words

in each group are synonyms. Find them.

- a) amazing/ probable/ wonderful
- b) seek/ search for/ exercise
- c) quit/ live/ give up
- d) fortunately/ luckily/ really

## C. Look back at the Reading to find synonyms for the words.

- a) In paragraph 2, find a synonym for 'largely': **greatly**
- b) In paragraph 4, find a synonym for 'nearly': **about**
- c) In paragraph 5, find a synonym for 'to form': **make up**
- d) In paragraph 6, find a synonym for 'to think of': **imagine**

## جواب صفحه ۲۸ درس اول زبان یازدهم

**An endangered language is a language that has very few speakers. Nowadays, many languages are losing their native speakers. When a language dies, the knowledge and culture disappear with it. A lot of endangered languages are in Australia and South America. Some of them are in Asia and Africa. The number of live languages of the world is around 7000, and many of them may not exist in the future. Many researchers are now trying to protect endangered languages. This can save lots of information and cultural values of people all around the world.**

زبان در معرض خطر زبانی است که گوینده‌های بسیار کمی دارد. امروزه بسیاری از زبان‌ها گویندگان بومی خود را از دست داده‌اند. وقتی یک زبان می‌میرد، دانش و فرهنگ همراه با آن از بین می‌روند. بسیاری از زبان‌های در معرض خطر در استرالیا و آمریکای جنوبی وجود دارد. برخی از آنها در آسیا و آفریقا هستند. تعداد زبان‌های زنده دنیا حدود 7000 است و بسیاری از آنها ممکن است در آینده وجود نداشته باشند. بسیاری از محققان در حال تلاش برای محافظت از زبان‌های در معرض خطر هستند. این امر می‌تواند اطلاعات و ارزش‌های فرهنگی بسیاری از مردم را در سراسر جهان ذخیره کند.

**There are many uncountable words for food in English. Native speakers often use words such as 'a bag of', 'two slices of', or 'a piece of' with uncountable nouns. This usually happens when they go shopping. They may ask for two bottles of water, a bag of sugar, a loaf of bread, or two kilos of meat. In a coffee shop, they may order a cup of**

**tea, a piece of cake, or a glass of juice. If a foreign learner uses uncountable words wrongly, English speakers may not understand them well. So when you learn English, be very careful about this important point.**

در انگلیسی کلمات غیر قابل شمارش بسیاری برای غذا وجود دارد. گویندگان بومی غالباً از کلماتی مانند "یک کیسه"، "دو برش" یا "یک تکه" همراه با اسامی غیرقابل شمارش استفاده می‌کنند. این موضوع معمولاً هنگام خرید اتفاق می‌افتد. آنها ممکن است دو بطری آب، یک کیسه شکر، یک قرص نان یا دو کیلو گوشت درخواست کنند. در یک کافی شاپ، آنها ممکن است یک فنجان چای، یک تکه کیک یا یک لیوان آب میوه سفارش دهند. اگر زبان‌آموز خارجی از کلمات غیرقابل شمارش به اشتباه استفاده کند، ممکن است انگلیسی‌زبانان آنها را به خوبی درک نکنند. بنابراین هنگام یادگیری زبان انگلیسی، در مورد این نکته مهم بسیار مراقب باشید.

### **جواب صفحه ۳۱ درس اول زبان یازدهم**

#### **C. Tell your teacher how different 'countable' and 'uncountable nouns' are.**

**جواب:** اسم‌های قابل شمارش را می‌توانیم بشماریم و برای آن عدد به کار ببریم؛ اما برای اسم‌های غیر قابل شمارش که شمرده نمی‌شوند، نمی‌توانیم عدد برای آنها به کار ببریم

---

#### **D. Underline all 'countable and uncountable nouns' in Reading.**

---

#### **E. Choose appropriate words to complete the following sentences.**

1. The students need to read (**many/much**) books about history.
2. Please buy (**a loaf of/a bottle of**) bread for breakfast.
3. Children should drink (**a lot of/a few**) milk.
4. We did not have (much/**many**) visitors this week.
5. Could you please bring me (**a glass of/a piece of**) water?

---

#### **F. Pair up and ask and answer the following questions.**

##### **1. How many books did you read in summer?**

I read a lot of books

##### **2. How much milk do you drink each day?**

] I drink a lot of milk each day.

**3. How much money do you save each month?**

I save a little money each month

**4. How many pencils do you have in your bag?**

I have twenty pencils in my bag.

---

**G. Go to Part III of your Workbook and do A and B.**

جواب صفحه ۳۴ درس اول زبان یازدهم

**– May I help you?**

– آیا ممکن است به شما کمک کنم؟

**– Yes, please. I’m looking for some birthday candles.**

– بله لطفاً. من به دنبال تعدادی شمع تولد هستم.

**– How many candles do you need?**

– به چه تعداد شمع نیاز دارید؟

**– I need 12 birthday candles.**

– من به 12 شمع تولد نیاز دارم.

**– You can find different types of candles over there.**

– شما می‌توانید انواع مختلف شمع را در آنجا پیدا کنید.

**– Um... How much are those?**

– ام ... آنها چند هستند؟

**– 20 000 Tomans.**

20000 – هزار تومان

**– What about these?**

– این‌ها چطور؟

**– 10 000 Tomans.**

10000 – هزار تومان

**- I think I'll take these. Here you are.**

—من فکر می‌کنم اینها را خواهم گرفت. بفرمایید

**- Thank you.**

—ممنون



**You may use the following patterns to ask about prices and numbers.**

How much do/does ..... cost?

How much is it?

How much are they?

How many ..... are there?

**You may use the following patterns to ask about prices and numbers.**

**- How much do/does ..... cost?**

هزینه ... چقدر است؟

**- How much is it?**

آن چند (چقدر) است؟

**- How much are they?**

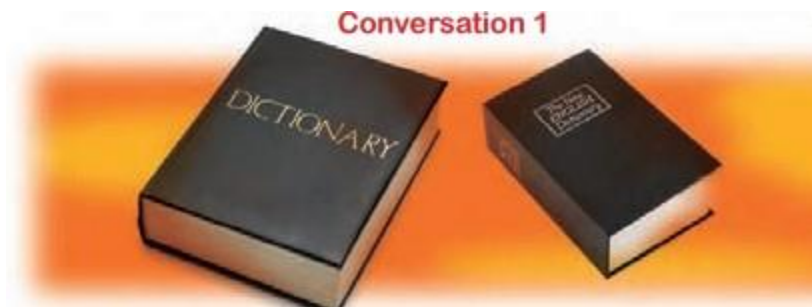
آنها چند (چقدر) هستند؟

**- How many ..... are there?**

چه تعداد ..... وجود دارد؟

جواب صفحه ۳۵ درس اول زبان یازدهم

**B. Listen to the following conversations and answer the questions.**



1. The boy wants An English-to-Persian dictionary.
2. How many words does the first dictionary have? It has more than 15000 words.

Pair up and ask at least two questions about the prices of things you or your friends have in your/their bags. You may use the words in the box.

pen = خودکار , pencil = مداد , eraser = پاک کن , pencil-sharpener = مداد تراش , ruler ,  
 = خطکش , notebook = دفتر



1. How much is a ticket? It is 4 dollars.
2. How many tickets does she want? Fifteen tickets.

Pair up and ask about the numbers of things you or your friends have. You may use the words in the box.

sisters = خواهر ها , brothers = برادر ها , uncles = دایی یا عمو ها , aunts = خاله یا عمه ها , books = کتاب  
 ها , pens = خودکار ها , pencils = مداد ها



معنی صفحه ۳۷ درس اول زبان یازدهم

→ Simple Sentences جملات ساده

**In English, every simple sentence must have at least a subject and a verb.**

در انگلیسی هر جمله ساده باید حداقل یک فاعل و یک فعل داشته باشد

**Such a sentence is called a 'simple sentence'.**

به چنین جمله ای «جمله ساده» می گویند.

**Who or what the sentence speaks about is called the subject.**

کسی یا چیزی در این جمله صحبت می کند، فاعل نامیده می شود.

**What the sentence says about the subject is called the verb.**

آنچه جمله در مورد فاعل می گوید فعل نامیده می شود.

**In the following sentences, the subject is underlined once and the verb twice.**

Mahan is sleeping.

در جملات زیر فاعل یک بار و فعل دو بار خط کشیده شده است .

معنی صفحه ۳۸ درس اول زبان یازدهم

**Mahan is sleeping.**

ماهان خواب است.

**The bird does not sing.**

پرندۀ آواز نمی خواند.

**The apple fell down.**

سیب پایین افتاد.

**The teacher is hard-working.**

معلم سخت کوش است.

جواب صفحه ۳۹ درس اول زبان یازدهم

**1) To find a subject, ask who or what the sentence is about. Your answer is the subject.**

برای یافتن فاعل ، سوال کنید که جمله درباره چه کسی یا چه چیزی است؟ پاسخ شما فاعل است.

**– Who is the first sentence about? Mahan**

– جمله اول درباره کیست؟ ماهان

**– What is the second sentence about? The bird**

– جمله دوم در مورد چیست؟ پرندۀ

– What is the third sentence about? The apple

–جمله سوم در مورد چیست؟ سیب

– Who is the fourth sentence about? The teacher

–جمله چهارم در مورد کیست؟ معلم

→ Hint اشاره

**Remember that the ‘subject’ of a sentence is a ‘noun’ (any person, place, or thing) or a pronoun. A pronoun is simply a word like I, we, he, she, it, you, or they used in place of a noun.**

به یاد داشته باشید که “فعل” جمله یک “اسم” (هر شخص، مکان یا چیزی) یا یک ضمیر است. ضمیر به سادگی کلمه ای است مانند من، ما، او، آن، شما یا آنها به جای اسم استفاده می کنند.

**2) To find a verb, ask what the sentence says about the subject.**

برای یافتن فعل، بپرسید جمله در مورد فاعل چه می گوید؟

– What does the first sentence say about Mahan? Mahan is sleeping.

–جمله اول در مورد ماهان چه می گوید؟ ماهان خواب است.

– What does the second sentence say about the bird? The bird does not sing.

–جمله دوم در مورد پرنده چه می گوید؟ پرنده آواز نمی خواند.

– What does the third sentence say about the apple? The apple fell down.

–جمله سوم در مورد سیب چه می گوید؟ سیب پایین افتاد.

– What does the fourth sentence say about the teacher? The teacher is hard-working.

–جمله چهارم در مورد معلم چه می گوید؟ معلم سخت کوش است.

Hint

**As you see, a sentence begins with a capital letter and ends with a period.**

همانطور که می بینید یک جمله با حرف بزرگ شروع می شود و با نقطه پایان می یابد.

جواب صفحه ۴۰ درس اول زبان یازدهم

**A. Read each group of words. Do these words make a sentence? If yes, write them again with a capital letter and a period.**

هر گروه از کلمات را بخوانید. آیا این کلمات جمله میسازند. اگر بله، دوباره آن ها را با حروف بزرگ و نقطه بنویسید.

– studying in the library

مطالعه در کتابخانه

– she laughed → She laughed

او خندید

– suitable for both boys and girls

مناسب برای همه پسران و دختران

– the lion died → The lion died

آن شیر مرد

– the tree will fall down → The tree will fall down

آن درخت خواهد افتاد

– the baby with her small hands

آن کودک با دست های کوچکش

– it is very good for children → It is very good for children

آن برای کودکان بسیار مناسب است

– a beautiful lake in the forest

یک دریاچه در جنگل

جواب صفحه ۴۱ درس اول زبان یازدهم

**B. Write an appropriate word in the following blanks. The answer will be the subject of the sentence.**

یک کلمه مناسب در جا های خالی بنویسید جواب فاعل جمله خواهد بود.

– Mr Razavi / Ms Taheri is one of my best teachers.

آقا رضوی / خانوم طاهری یکی از بهترین معلم های من است.

– A Horse runs faster than a mouse.

یک اسب سریعتر از یک موش میدود

– Every night, I exercise for 30 minutes.

هر شب من برای سی دقیقه ورزش میکنم

– Many birds live in this forest.

خیلی از پرندگان در این جنگل زندگی میکنند

**C. Write an appropriate word in the following blanks. Each answer will be the verb of the sentence.**

کلمه مناسب را در جا های خالی زیر بنویسید هر جواب فعل جمله خواهد بود.

– The child is shouting loudly.

کودک با صدای بلند فریاد می زند.

– Shayan was always kind to his sister.

شایان همیشه با خواهرش مهربان بود.

– We have walked for hours.

ساعت ها راه رفته ایم.

**– The museum opens at 8 a.m.**

موزه ساعت 8 صبح باز می شود.

جواب صفحه ۴۲ درس اول زبان یازدهم

**A simple sentence can also have an object.**

یک جمله ساده می تواند یک مفعول نیز داشته باشد.

**An object is a noun that receives an action.**

مفعول اسمی است که عملی را دریافت می کند.

**The students are drinking milk.**

دانش آموزان در حال خوردن شیر هستند.

**The students learn English.**

دانش آموزان انگلیسی یاد می گیرند.

**Mahdi visited his doctor.**

مهدی به پزشکش مراجعه کرد.

جواب صفحه ۴۳ درس اول زبان یازدهم

**D. Read the following sentences. Circle the objects.**

جملات زیر را بخوانید و دور مفعول خط بکشید.

**1- The boy runs fast.**

پسر سریع می دود.

**2- Mina speaks English.**

مینا انگلیسی صحبت می کند.

**3- We must respect our neighbors.**

ما باید به همسایگان خود احترام بگذاریم.

**4- Shadi is working at home.**

شادی در حال کار کردن در خانه است.

**5- Ali is a smart student.**

علی دانش آموز باهوشی است.

**E. Write an appropriate word in the following blanks. Each answer will be an object.**

کلمه مناسب در جای خالی زیر بنویسید هر جواب یک مفعول خواهد بود.

**1- They will meet their grandfather.**

آنها با پدربزرگ خود ملاقات خواهند کرد.

**2- Ali and I bought a book**

من و علی یک کتاب خریدیم

**3- We are going to learn driving**

قرار است رانندگی را یاد بگیریم

**4- Children should not eat much sugar**

کودکان نباید قند زیادی بخورند

جواب صفحه ۴۴ درس اول زبان یازدهم

**F. Rearrange the words to create correct sentences.**

برای ایجاد جملات صحیح، کلمات را دوباره مرتب کنید.

**1- borrowed / I / that book**

I borrowed that book.

من آن کتاب را امانت گرفتم.

**2- is going / she / the TV / to turn on**

She is going to turn on the TV.

او قرار است تلویزیون را روشن کند.

**3- can / learn / we / a new language**

We can learn a new language.

ما می توانیم یک زبان جدید یاد بگیریم.

**4- sang / a song / my grandfather**

My grandfather sang a song.

پدربزرگم آهنگی خواند.

A simple sentence can also have additional information mostly in the forms of 'adverbs of place, time and manner'.

– Ali will have an exam next week.

– Zahra studies English at school.

– Yesterday, I saw my teacher in the street.

– We usually visit our grandmother on Fridays.

– My brother can speak French fluently.

**G. Read the following sentences. Find the subject (S), verb (V), object (O) and additional information (AI).**

**Example:** She studies English at school every week.  
S V O AI (Place) AI (Time)

**1- On weekends, I read storybooks.**

آخر هفته ها کتاب داستان می خوانم.

On weekends → AI (time)

I → S

read → V

storybooks → O.

**2- I usually get good grades.**

من معمولاً نمرات خوبی می گیرم.

I → S

usually → AI (manner)

get → V

good grades → O.

**3- Last night, my mother made cookies.**

دیشب مادرم کلوچه درست کرد.

Last night → AI (time)

my mother → S

made → V

cookies → O.

**4- My friends take photographs of animals.**

دوستان من از حیوانات عکس می گیرند.

My friends → S

take photograph of → V

animals → O.

**5- I have a math class on Wednesdays.**

چهارشنبه ها کلاس ریاضی دارم.

I → S

have → V

a math class → O  
on Wednesdays → AI (time)

**H. Using past, present and future tenses, write five simple sentences about yourself.**

با استفاده از زمان های گذشته، حال و آینده، پنج جمله ساده در مورد خود بنویسید.

1. **گذشته. Yesterday, I helped my neighbor carry her groceries.**

دیروز به همسایه ام کمک کردم تا خریدهایش را حمل کند.

2. **حال. I am currently studying for my final exams.**

در حال حاضر برای آزمون های پایانی خود درس می خوانم.

3. **آینده. I will go to university next year.**

من باید سال آینده برم دانشگاه

4. **گذشته. Last summer, I traveled to Europe and visited several countries.**

تابستان گذشته به اروپا سفر کردم و چند کشور را دیدم.

5. **حال. I am currently learning how to cook new recipes.**

در حال حاضر دارم یاد می گیرم چگونه غذاهای جدیدی بپزم.

**جواب صفحه ۴۷ درس اول زبان یازدهم**

**A. Listen to the first part of a story.**

به قسمت اول داستان گوش دهید.

**1. Fill in the blanks based on what you've just heard.**

جاهای خالی را بر اساس آنچه اخیراً شنیده اید پر کنید.

**- I went to a store**

من رفتم به یک مغازه

**- I needed some cheese, some milk, some rice, and some sugar.**

من به مقداری پنیر، مقداری شیر، مقداری برنج و مقداری شکر نیاز داشتم.

**2. Listen again and list all uncountable nouns.**

دوباره گوش کنید و همه اسامی غیرقابل شمارش را فهرست کنید.

milk, rice, sugar, fruit

**B. Now read the second part of the report.**

حال قسمت دوم گزارش را بخوانید.



**The only thing I was still looking for was a bag of sugar.**

تنها چیزی که هنوز دنبالش بودم یک کیسه شکر بود.

**There were four types of sugar.**

چهار نوع شکر وجود داشت.

**I picked the bags and read the explanations.**

کیسه ها را برداشتم و توضیحات را خواندم.

**Honestly, I didn't understand their differences.**

راستش را بخواهی من تفاوت آنها را درک نکردم.

**A young man came to me and asked what I wanted.**

مرد جوانی سمت من آمد و پرسید که چه می خواهم؟

**I told him I needed some sugar for breakfast.**

به او گفتم برای صبحانه به مقداری شکر نیاز دارم.

**He gave me some information.**

او مقداری اطلاعات به من داد.

**Again, I didn't understand the differences.**

باز هم من تفاوت ها را درک نکردم.

**I took pictures of the explanations, sat somewhere, and checked the explanations in my mobile dictionary.**

از توضیحات عکس گرفتم، جایی نشستم و توضیحات را در دیکشنری موبایلم چک کردم.

**At last, I understood what type of sugar I needed to buy!**

بالاخره، فهمیدم چه نوع شکری باید بخرم!

**3. Scan the text for the nouns.**

متن را برای اسامی اسکن کنید. (برسی کنید)

sugar, bags, explanations, differences, man, breakfast, information, pictures, dictionary.

**C. Work in pairs. Ask and answer.**

دو نفره بپرسید و جواب دهید

**– How many bags of sugar did the woman want?**

زن چند کیسه شکر می خواست

A bag of sugar.

**– Did the man buy any tea?**

–آیا آن مرد چایی خرید؟

No

**– How did he understand the explanations?**

او چگونه توضیحات را فهمید؟

He checked the information in her mobile dictionary.

او اطلاعات را در فرهنگ لغت تلفن همراه او بررسی کرد.